



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 10 април 2018 г.
(OR. en)

7414/18

Междуетноститутуционално досие:
2018/0010 (NLE)

MAMA 40
MED 10
CFSP/PESC 269
UD 62
WTO 46
AL 2

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно:	РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по асоцииране ЕС—Алжир във връзка с промяната на условията за прилагане на тарифните преференции за селскостопанските продукти и преработените селскостопански продукти, предвидени в член 14 от Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Народна демократична република Алжир, от друга страна
----------	---

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2018/... НА СЪВЕТА

от ...

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз
в рамките на Комитета по асоцииране ЕС—Алжир
във връзка с промяната на условията за прилагане на тарифните преференции
за селскостопанските продукти и преработените селскостопански продукти,
предвидени в член 14 от Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране
между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна,
и Народна демократична република Алжир, от друга страна**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Евро-средиземноморското споразумение за установяване на асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Народна демократична република Алжир, от друга страна¹ („Споразумението за асоцииране“), беше сключено на 22 април 2002 г. и влезе в сила на 1 септември 2005 г.
- (2) Поради трудностите, които Народна демократична република Алжир („Алжир“) среща в процеса на премахването на митата за селскостопанските продукти и преработените селскостопански продукти, Съюзът и Алжир постигнаха компромис по отношение на приемливите изменения на първоначално предвидените базови ставки, количества и график във връзка с премахването на митата, като се спазват условията, определени в протоколи № 2 и № 5 към Споразумението за асоцииране.
- (3) В член 16 от Споразумението за асоцииране се предвижда при определени условия възможна едностранна модификация на договорените тарифни режими. Страната, извършваща промяна, обаче предоставя на вноса, произхождащ от другата страна, равностойно преимущество. В съответствие с член 16, параграф 2 от Споразумението за асоцииране се предвижда, че Комитетът по асоцииране ЕС—Алжир („Комитетът по асоцииране“) се свиква, за да бъдат взети под внимание интересите на тази друга страна. В член 97, от Споразумението за асоцииране се предвижда, че Комитетът по асоцииране е упълномощен да взема решения за прилагане на посоченото споразумение. Комитетът по асоцииране следва да се произнесе по предвидените промени.

¹ ОВ L 265, 10.10.2005 г., стр.2.

- (4) Поради това е уместно да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета за асоцииране, при положение че решението на Комитета по асоцииране е обвързващо за Съюза в съответствие с член 97 от Споразумението за асоцииране, и може решително да повлияе на съдържанието на правото на Съюза, по-специално на протоколи № 2 и № 5 към Споразумението за асоцииране,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по асоцииране ЕС—Алжир, по отношение на промяната на условията за прилагане на тарифните преференции за селскостопанските продукти и преработените селскостопански продукти, предвидени в член 14 от Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Народна демократична република Алжир, от друга, се основава на проекта на решението на Комитета по асоцииране, приложен към настоящото решение.

Член 2

Решението на Комитета по асоцииране се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* след като бъде прието.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател

ПРОЕКТ ЗА

РЕШЕНИЕ ... НА КОМИТЕТА ПО АСОЦИИРАНЕ ЕС—АЛЖИР

от ...

**относно промяната на условията за прилагане на тарифните преференции
за селскостопанските продукти и преработените селскостопански продукти,
предвидени в член 14 от Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране
между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна,
и Народна демократична република Алжир, от друга страна**

КОМИТЕТЪТ ПО АСОЦИИРАНЕ ЕС—АЛЖИР,

като взе предвид Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между
Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Алжирската
демократична народна република, от друга страна¹,

¹ ОБЕС L 265, 10.10.2005 г., стр. 2.

като има предвид, че:

- (1) Поради трудностите, които Народна демократична република Алжир („Алжир“) среща в процеса на премахването на митата за селскостопанските продукти и преработените селскостопански продукти, предвидени съгласно условията, посочени в протоколи № 2 и № 5 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Народна демократична република Алжир, от друга страна („Споразумението за асоцииране“), между септември 2010 г. и юли 2011 г. бяха проведени шест заседания на експертна група на Европейската комисия и на Алжир.
- (2) В резултат на тези консултации беше постигнат компромис по отношение на приемливите изменения на първоначално предвидените базови ставки, количества и график за премахването на митата съгласно условията, посочени в протоколи № 2 и № 5 към Споразумението за асоцииране.

- (3) С член 16 от Споразумението за асоцииране се предвижда възможна едностранна промяна на договорените тарифни режими при определени условия. Страната, извършваща промяната, обаче предоставя на вноса, произхождащ от другата страна, равностойно преимущество. В съответствие с член 16, параграф 2 от Споразумението за асоцииране се предвижда, че Комитетът по асоцииране ЕС— Алжир („Комитетът по асоцииране“) заседава, за да бъдат взети под внимание интересите на тази страна.
- (4) С член 97, параграф 1 от Споразумението за асоцииране се предвижда, че Комитетът по асоцииране разполага с правомощието да взема решения за прилагането на споразумението. Затова е необходимо Комитетът по асоцииране да приеме решение относно планираните изменения,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С договорените по време на двустранните консултации условия по отношение на ставките и продължителността, които са посочени в приложението към настоящото решение, се изменят първоначално предвидените тарифни условия за съответните селскостопански продукти и преработените селскостопански продукти, изброени в протоколи № 2 и № 5 към Споразумението за асоцииране.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в ... на

За Комитета
по асоцииране ЕС—Алжир
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

1. След внесеното от Народна демократична република Алжир („Алжир“) официално искане за преразглеждане на графика за премахване на митата за селскостопанските продукти и преработените селскостопански продукти по време на 5^{-то} заседание на Съвета за асоцииране, проведено на 15 юни 2010 г., и след шестте заседания за консултации, страните се договориха на 11 юли 2011 г. относно нови условия, изменящи тарифния режим, предвиден в протоколи № 2 и № 5 към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Народна демократична република Алжир, от друга страна, („Споразумението за асоцииране“), въз основа на списък с 36 тарифни подпозиции (34 подпозиции за селскостопанските продукти и две подпозиции за преработените селскостопански продукти).
2. Съгласно член 16 от Споразумението за асоцииране страната, която изменя условията, посочени в посоченото споразумение, трябва да предостави на другата страна компенсация с равностоен ефект.

В алжирския меморандум от юни 2010 г. се предвижда премахването на 34 преференциални тарифни подпозиции за селскостопанските продукти на Съюза и на две тарифни подпозиции за преработените селскостопански продукти.

3. След шестте заседания (проведени между септември 2010 г. и юли 2011 г.), които приключиха на 11 юли 2011 г. със споразумение под формата на протокол, страните се договориха за премахването от протокол № 2 към Споразумението за асоцииране на 25 преференциални тарифни подпозиции за селскостопански продукти и на две тарифни подпозиции за преработени селскостопански продукти от протокол № 5 към Споразумението за асоцииране по отношение на износа на Съюза към Алжир. Страните постигнаха споразумение също така относно компенсацията за Съюза с равностоен ефект по отношение на загубата на мита за операторите на Съюза поради увеличаването на две от съществуващите преференциални тарифни подпозиции за селскостопански продукти: живи животни от рода на едрия рогат добитък, чистопородни разплодни животни, и мека (обикновена) пшеница, различна от тази за посев.

Подробностите относно тези изменения са посочени в настоящото приложение.

4. Тарифните преференции, първоначално предвидени в протоколи № 2 и № 5 към Споразумението за асоцииране, се прилагат за останалите продукти, посочени в член 14, параграф 2 от посоченото Споразумение.
5. От 1 януари 2011 г. Алжир прилагаше едностранно измененията на тарифните режими, посочени в протоколи № 2 и № 5 към Споразумението за асоцииране, като по-късно след консултациите между страните тези изменения бяха преразгледани. От 1 октомври 2012 г. Алжир прилага следните мерки.

Преференциалните квоти, предоставени на Съюза в протокол № 2 към
Споразумението за асоцииране за следните селскостопански продукти бяха
премахнати от Алжир на 1 октомври 2012 г.:

Алжирска номенклатура	Описание	Прилагана тарифа (%)	Намаление на митото (%)	Преференциални тарифни квоти (в тонове)	Код на Съюза
0105.11.10	еднодневни пилета „за месо“	5	100	20	0105.11
0105.11.20	еднодневни пилета „за снасяне на яйца“	5			
0105.11.30	еднодневни пилета „за възпроизводство и за месо“	5			
0105.11.40	еднодневни пилета „за възпроизводство и за снасяне на яйца“	5			
0713.10.90	Грах	5	100	3000	0713.10.90
0713.20.90	Нахут	5			0713.20.00
0713.31.90	Фасул от видовете <i>Perper radiata</i>	5			0713.31.00
0713.32.90	Ситен червен фасул	5			0713.32.00
0713.33.90	Фасул, обикновен	5			0713.33.90
0713.39.90	Друг фасул	5			0713.39.00
0713.40.90	Леща	5			0713.40.00
0713.50.90	Бакла	5			0713.50.00
0713.90.90	Други бобови зеленчуци	5			0713.90.00

Алжирска номенклатура	Описание	Прилагана тарифа (%)	Намаление на митото (%)	Преференция лни тарифни квоти (в тонове)	Код на Съюза
0805.10.00	Портокали	30	20	100	0805.10
0805.20.00	Мандарини (включително тангерини и сатсумаси); клементинки, wilkings и подобницитрусови хибриди	30			0805.20
0805.40.00	Грейпфрути, включително помело	30			0805.40
0805.50.00	Лимони (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) и сладки лимони (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>)	30			0805.50
0805.90.00	Други цитрусови плодове	30			0805.90
1105.20.00	Люспи, гранули и агломерати под формата на гранули, от картофи	30	20	100	1105.20.00
1107.10.00	Малц, непечен	30	100	1.500	1107.10
1108.12.00	Скорбяла от царевица	30	20	1.000	1108.12
2005.40.00	Грах (<i>Pisum sativum</i>), пригответен или консервиран по начин, различен от този с оцет или с оцетна киселина, незамразен, различен от продуктите по 20 06.	30	100	200	2005.40

Алжирска номенклатура	Описание	Прилагана тарифа (%)	Намаление на митото (%)	Преференци ални тарифни квоти (в тонове)	Код на Съюза
2005.60.00	Аспержи	30	100	500	2005.60
2005.90.00	Други зеленчуци и смеси от зеленчуци	30	20	200	2005.99
2007.99.00	Нехомогенизирани хранителни продукти, различни от цитрусови плодове	30	20	200	2007.99

Тарифните преференции, предоставени на Съюза в приложение № 2 към протокол № 5 към Споразумението за асоцииране, бяха премахнати от Алжир на 1 октомври 2012 г. за следните преработени селскостопански продукти:

Алжирска номенклату ра	Описание	Прилагана тарифа (%)	Намаление на митото (%)	Преферен циални тарифни квоти (в тонове)	Код на Съюза
2105.00.00	Сладолед и друг лед, годен за консумация	30	20		
3505.10.00	Декстрин и други модифицирани скорбяла и нишесте	15	100		

Преференциалните квоти, предоставени на Съюза в протокол № 2 към Споразумението за асоцииране, бяха заменени от Алжир със следните режими на 1 октомври 2012 г. за следните селскостопански продукти :

Алжирска номенклатура	Описание	Прилагана тарифа (%)	Намаление на митото(%)	Преференциални тарифни квоти (в тонове)	Код на Съюза
0102.10.00	Живи животни от рода на едрия рогат добитък, расови за разплод	5	100	4.950	0102.10.00
1001.90.90	Други освен твърда пшеница, различна от тази за посев	5	100	403.000	1001.99.90

Преференциалните квоти, предоставени на Съюза в протокол № 2 от Споразумението за асоцииране, бяха възстановени от Алжир в тяхната цялост на 1 октомври 2012 г. за следните селскостопански продукти:

Алжирска номенклатура	Описание	Прилагана тарифа (%)	Намаление на митото (%)	Преференциални тарифни квоти (в тонове)	Код на Съюза
0102.90.10	Млечни крави	5	100	5.000	0102.90
0102.90.20	Бременни юници и женски телета	5			
0102.90.90	Друго	30			

Алжирска номенклатура	Описание	Прилагана тарифа (%)	Намаление на митото (%)	Преференциални тарифни квоти (в тонове)	Код на Съюза
0406.90.10	Други меки непригответени сирена и други пресовани сирена, полу- или изцяло пригответени	30	100	800	0406.90 (без 90.01)
0406.90.90	Други сирена (тип италиански или „Гауда“)	30			
10.03.00.90	Ечемик, различен от този за посев	15	50	200.000	1003.00.90
1517.10.00	Маргарин, с изключение на течния маргарин	30	100	2.000	1517.10
1517.90.00	Друго	30			1517.90
1701.99.00	Захар от захарна тръстика или от цвекло и химически чиста захароза, различна от сурова без ароматизиращи или оцветяващи добавки	30	100	150.000	1701.99
